

朝陽科技大學通識教育中心
執行 108 年度高等教育深耕計畫辦理教學活動成果報告

子計畫編號/名稱	T1-1-1-1 以全球重大議題點燃學生學習動機				
活動性質	<input checked="" type="checkbox"/> 辦理專題演講 <input type="checkbox"/> 辦理藝文或展覽活動 <input type="checkbox"/> 辦理校外參訪 <input type="checkbox"/> 辦理競賽活動 <input type="checkbox"/> 其他：				
活動名稱/講題	三國演義在越南				
活動日期及時間	10 月 16 日，星期 三，13:30~15:20 (24 小時制)				
活動地點	T1-402				
受益師生人次	60 人				
活動內容概述					
<p>以同學們都有印象及看過的中國小說—三國演義為主題，分享三國演義在越南的傳播與改變，從當時的歷史背景、傳播情形和傳播媒介下手。以古代小說本文的直接傳播中心，又涉及了越南對中國小說的改編、翻譯、評論、研究以及越南的漢文小說創作。</p> <p>講者：越南胡志明師範大學潘秋雲老師：三國演義在越南</p>					
成效評估					
<p>問卷回饋情形： 回收問卷共 <u>60</u> 份，有效問卷共 <u>60</u> 份，數據資料整理如下： (一) 學生知道此活動是來自學校的高教深耕計畫補助？是：<u>57</u> 人；否：<u>3</u> 人。 (二) 對本計畫執行後的感受：</p>					
	非常 同意 (人數)	同意 (人數)	普通 (人數)	不同意 (人數)	非常 不同意 (人數)
1. 整體而言，我對本次活動非常滿意	27	23	10	0	0
2. 本次活動主講者安排符合我的預期	24	22	14	0	0
3. 本次活動主講者的講授生動活潑	22	21	15	1	1
4. 本次活動主講者的授課時數安排適當	26	25	8	1	0
5. 本次活動內容對我有幫助	30	17	11	2	0
6. 此次專題講座課程對我最大獲益為？ (單選)	選 項				人 數
	有助於公民素養的提升				20
	有助於未來就業發展				16
	有助於個人專業技能的提升				19
	其他				5

(三) 學生其他回饋：

同學們都沒有想過越南也會對於中國古代小說會如此的沉迷，還為此創作出相關作品，甚至不比中國本地人差，且在當時傳播不易的年代，可以想出那麼多的傳播方式而感到驚奇，讓平常不會去深入探查的學生通過這次課程，了解這方面的知識，在現場老師還有播放越南版歌仔戲讓同學們很震驚。除此之外，也透過小說讓同學們知道越南的歷史和文字的演變，從一開始的被中國統治學習中文，再到法國的統治變成現在的越南文，最後老師結尾還說好的東西就是要分想出去，讓大家一起變好是很棒的一件事情。

活動照片（至少 4 張）



說明：講者娓娓地道三國演義與越南的牽連關係

說明：講者向學生講解越的歷史已文字的變化



說明：以舉例的方式使得學生更加了解越南文學

說明：學生認真聆聽演講